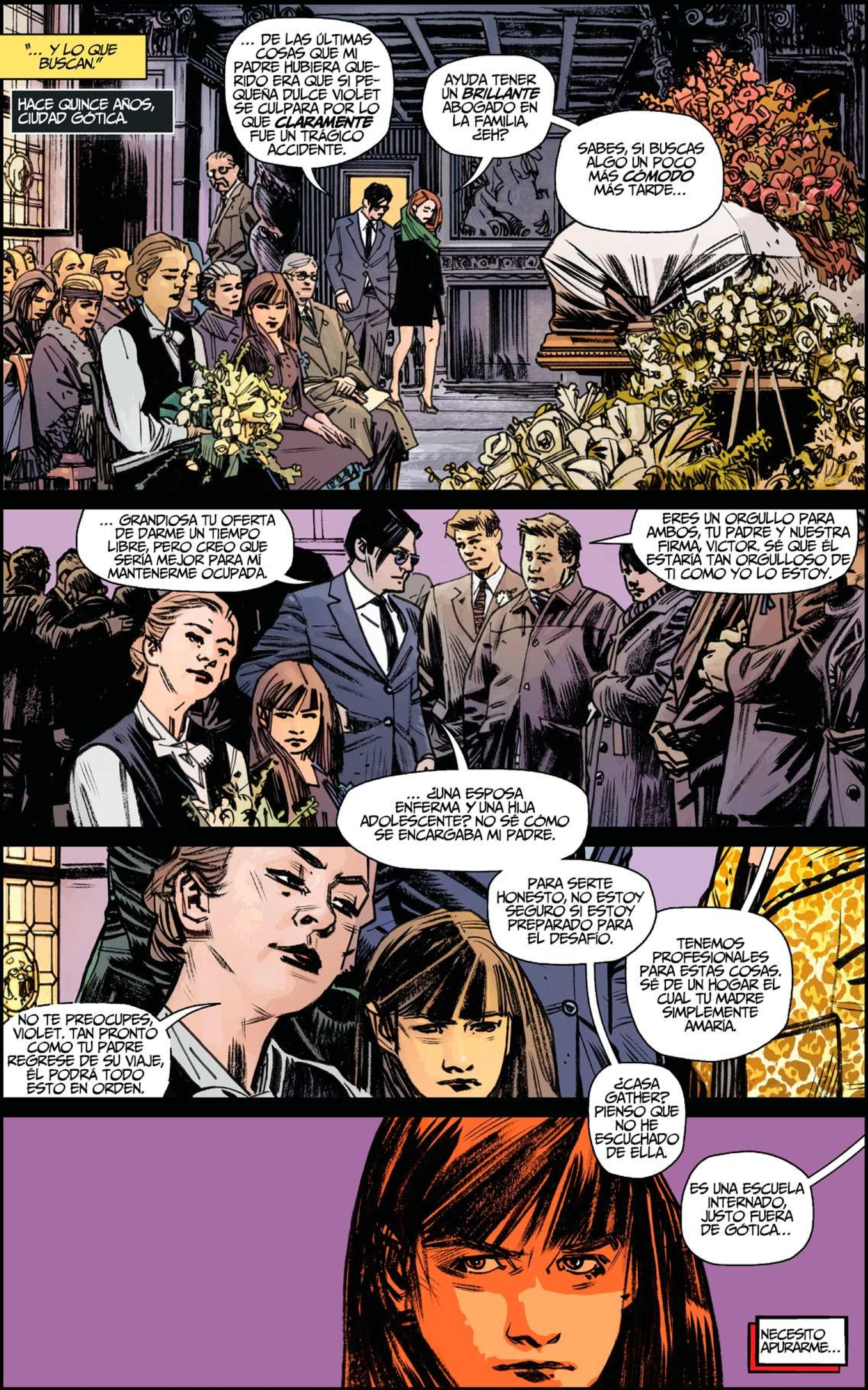
DC's YOUNG ANIMAL
3
MATURE READERS
JODY HOUSER
TOMMY LEE EDWARDS
TRADUCE ALOCE
MAQUETA ELVISFACUNDO
mother panic
DCCOMICS.COM APR 2017
LEGION DE COMIQUEROS

DC's YOUNG ANIMAL
3
MATURE READERS
mother panic
JODY HOUSER
TOMMY LEE EDWARDS
TRADUCE ALOCE
MAQUETA ELVISFACUNDO
DCCOMICS.COM APR 2017
LEGION DE COMIQUEROS

UN TRABAJO EN PROGRESO
PARTE 3

WRITER: **JODY HOUSER** • ILLUSTRATOR AND COVER: **TOMMY LEE EDWARDS**
VARIANT COVER: **MINGJUE CHEN** • LETTERER: **JOHN WORKMAN**
EDITOR: **MOLLY MAHAN**
DC'S YOUNG ANIMAL CURATED BY **GERARD WAY**
MOTHER PANIC CREATED BY **GERARD WAY, JODY HOUSER,**
AND **TOMMY LEE EDWARDS**


"... Y LO QUE BUSCAN."
HACE QUINCE AÑOS, CIUDAD GÓTICA.
... DE LAS ÚLTIMAS COSAS QUE MI PADRE HUBIERA QUERIDO ERA QUE SI PEQUEÑA DULCE VIOLET SE CULPARA POR LO QUE CLARAMENTE FUE UN TRÁGICO ACCIDENTE.
AYUDA TENER UN BRILLANTE ABOGADO EN LA FAMILIA, ¿EH?
SABES, SI BUSCAS ALGO UN POCO MÁS CÓMODO MÁS TARDE...
... GRANDIOSA TU OFERTA DE DARME UN TIEMPO LIBRE, PERO CREO QUE SERÍA MEJOR PARA MÍ MANTENERME OCUPADA.
ERES UN ORGULLO PARA AMBOS, TU PADRE Y NUESTRA FIRMA, VICTOR. SÉ QUE ÉL ESTARÍA TAN ORGULLOSO DE TI COMO YO LO ESTOY.
... ¿UNA ESPOSA ENFERMA Y UNA HIJA ADOLESCENTE? NO SÉ CÓMO SE ENCARGABA MI PADRE.
NO TE PREOCUPES, VIOLET. TAN PRONTO COMO TU PADRE REGRESE DE SU VIAJE, ÉL PODRÁ TODO ESTO EN ORDEN.
PARA SERTE HONESTO, NO ESTOY SEGURO SI ESTOY PREPARADO PARA EL DESAFÍO.
TENEMOS PROFESIONALES PARA ESTAS COSAS. SÉ DE UN HOGAR EL CUAL TU MADRE SIMPLEMENTE AMARÍA.
¿CASA GATHER? PIENSO QUE NO HE ESCUCHADO DE ELLA.
ES UNA ESCUELA INTERNADO, JUSTO FUERA DE GÓTICA...
NECESITO APURARME...

PUDE HABER MATADO A HEMSLEY. LO *QUERÍA* HACER.
¿ENTONCES, POR QUÉ NO PUDE?
TODO LO QUE HICE FUE HACERLE SABER QUE VENÍA.
DESPOJARLO DE SUS JUGUETES ES LO QUE HARÉ POR AHORA.

AHÍ ESTÁS. LA MISTERIOSA FIGURA BLANCA.
MUÉVETE.
NECESITAMOS TENER UNA CONVERSACIÓN.
OCUPADA.
VAS POR AHÍ EN UN DISFRAZ EN ESTA CIUDAD, LA GENTE SE DA CUENTA. NO PUEDES ESPERAR—
ESPERA ESTO.

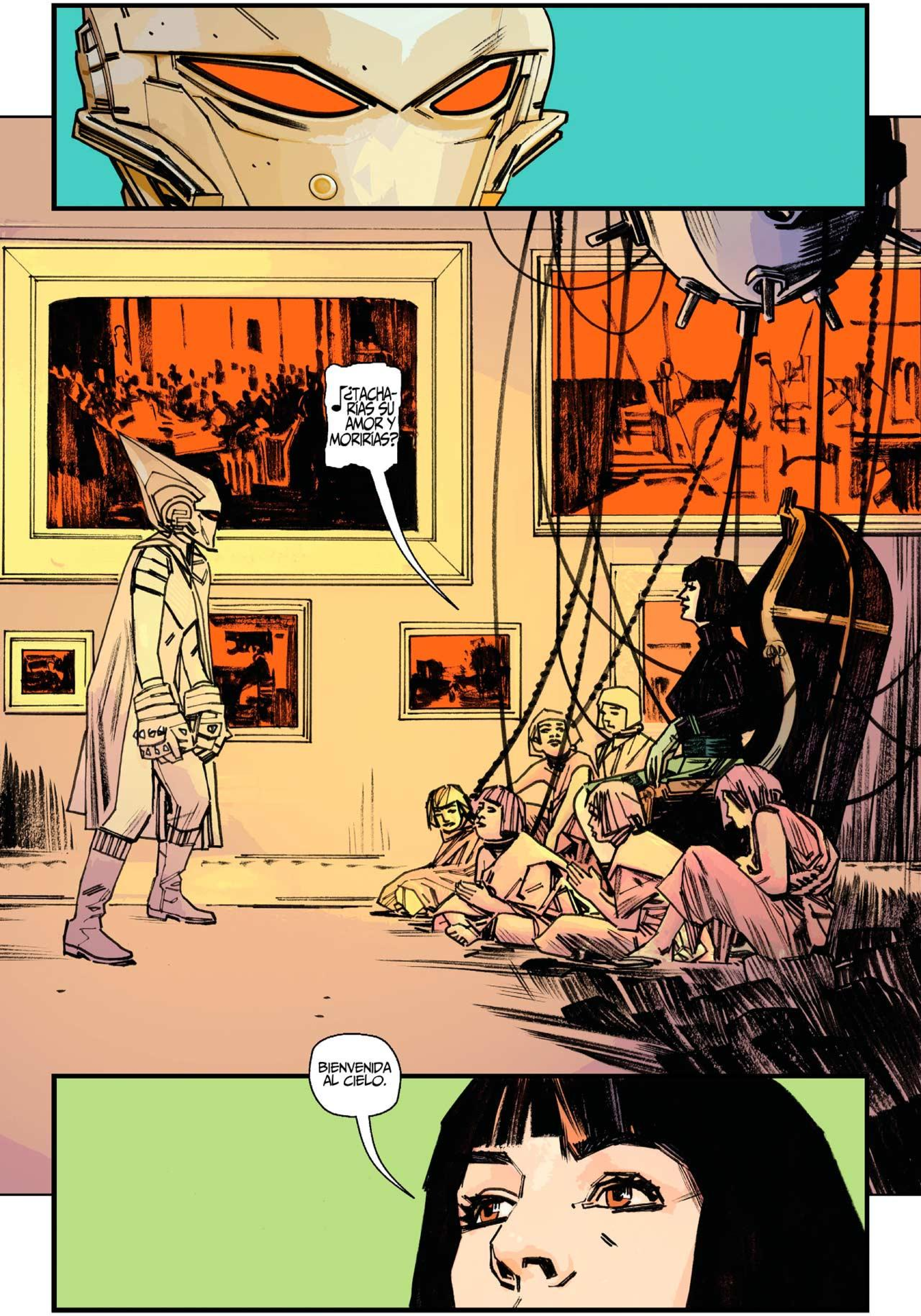
¿QUIERES PELEAR?
QUE SEA A TU MANERA.
NO ERES MI TIPO.
AUNQUE EN OTRAS CIRCUNSTANCIAS...

WUNCH
PAK!
WHUMP!
THOK!
¡HA SIDO UN PLACER!
KKRRAK

¡NNNGH!
HOSTIL CON SÚPER-FUERZA. SIMPLEMENTE *PERFECTA*.

MÉTANSE EN SUS PROPIOS MALDITOS ASUNTOS...
OCHO-CERO-DOS. ESTA ES LA DIRECCIÓN QUE HEMSLEY TENÍA.
OJALÁ NO SEA OTRO CALLEJÓN SIN SALIDA.
TIENE SALIDA.
DEN LA VUELTA, PECADORES, ¿POR QUÉ MORIRÍAN? DIOS, TU MARCADO TE PREGUNTA POR QUÉ.

DIOS, A QUIEN LE HAS ESTADO DANDO, SE DIO A SI MISMO QUE TÚ DEBERÍAS VIVIR...
ÉL, LA CAUSA FATAL LO DEMANDA.
PIDE EL TRABAJO DE SUS PROPIAS MANOS.
¿POR QUÉ, USTEDES CRIATURAS MALAGRA-DECIDAS, POR QUÉ?


♪¿TACHARÍAS SU AMOR Y MORIRÍAS?
BIENVENIDA AL CIELO.

O UNO PEQUEÑA, Y TRISTE VERSIÓN DEL HOMBRE DE ÉL. UN LUGAR DONDE PODEMOS SER ADORADAS COMO UN DIOS.
PEDANTE, DE VERDAD. PERO EL ARTE FUE OBTENIDO. Y ESTO ERA LO QUE ÉL QUERÍA.
DEN VUELTA LOS PECADORES ¿POR QUÉ MORIRÍAN?
DIOS, TU SALVADOR TE PREGUNTA POR QUÉ.
DIOS, ¿QUIÉN RECUPERARÁ TUS ALMAS?
EL PRECIO QUE DEBEMOS PAGAR CUANDO LA CREACIÓN DEBE SEGUIR EL CAPRICHO DE LOS LOCOS.
MURIÓ POR SÍ MISMO LO QUE TÚ DEBISTE VIVIR.
ES UNA FORMA DEBIDA, SI DEBEMOS.
KNK!
ESTÁ *BIEN*, NIÑOS. VAYAMOS AL PUNTO.
¿QUIÉN ERES?

UNA ARTISTA HARTA DE LAS COMISIONES.
NOMBRE.
EL NOMBRE ES UN ADORNO. PERO ESO NO FUE LO QUE PREGUNTASTE.
TÚ HICISTE ESTO.
LO HICE. Y UN ARTISTA DEBE DE FIRMAR SU TRABAJO.
AUNQUE SEA TEMPORAL-MENTE.
CLICK

FWOOOSH
¿EL CREADOR O LA CREACIÓN?
SÉ EL HÉROE, HAZ TU PARTE.

NO SOY—
¡MIERDA!
¡AGGHHH!

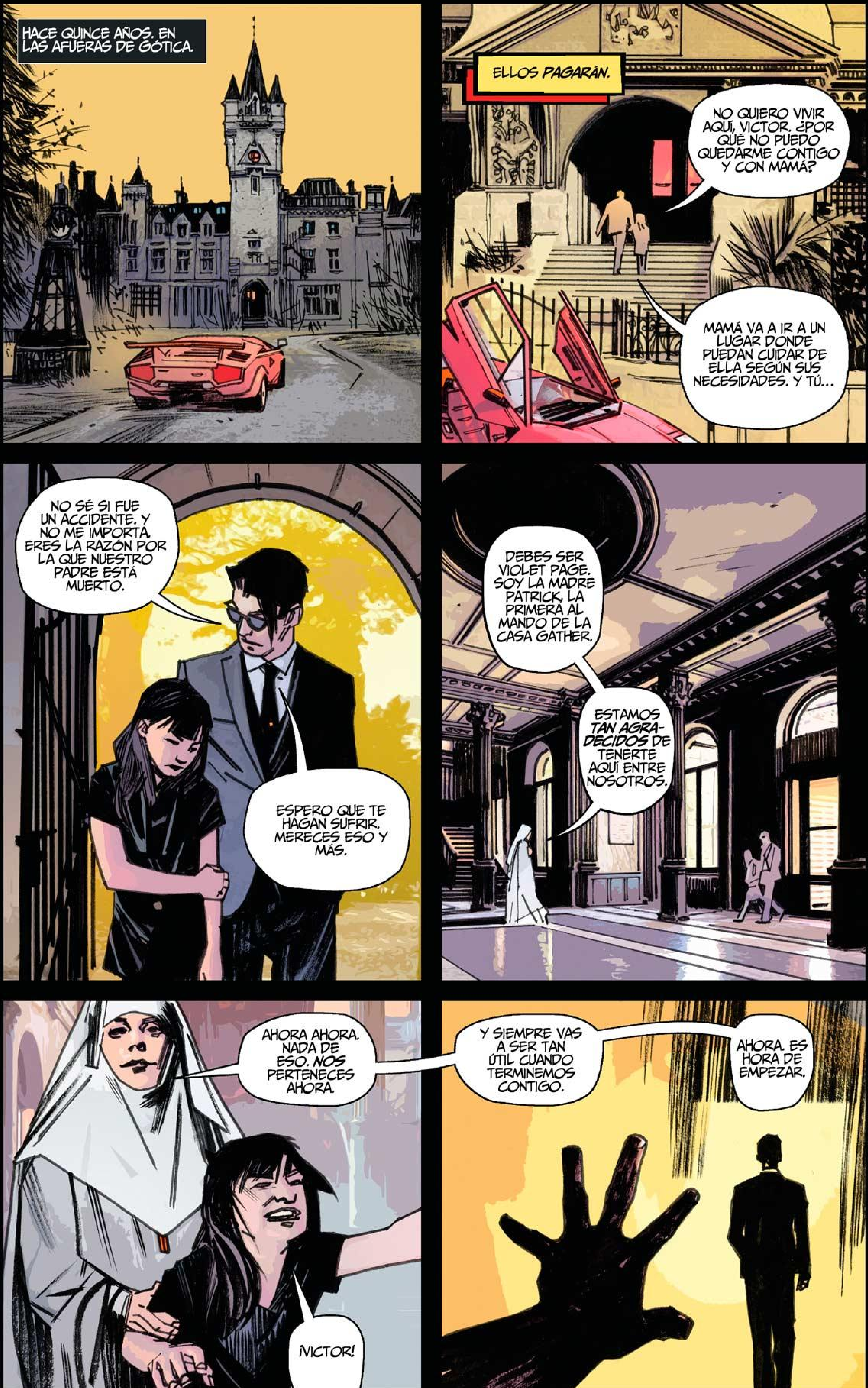
¡VÁYAN-SE!
NO ESTÁN MURIENDO.
NO... OTRA VEZ...

LAD26DER
FIRE
POLICE
ESTE NO ESTABA EN EL LIBRETO.
BUEN TRABAJO...

... SACANDO A ESOS NIÑOS FUERA DE AHÍ.
A LA MIERDA TU APROBACIÓN.
GÓTICA LE PERTENECE AL MURCIÉLAGO, ¿BIEN? LA SEÑAL EN EL CIELO Y TODO ESO.
MARCANDO SU TERRITORIO. SI PROPIEDAD.
ASÍ QUE ¿POR QUÉ DEMONIOS ESOS NIÑOS ESTABAN AHÍ DENTRO? ¿POR QUÉ NO INTENTASTE SALVARLOS?
¡¿POR QUÉ SÓLO LOS DEJASTE AHÍ PARA QUEMARSE?!
NOSOTROS NO DEJAMOS A NADIE AHÍ DENTRO. NOSOTROS SABÍAMOS QUE LOS ESTABAS SACANDO.
TE VEMOS AHORA. Y ESTAREMOS VIGILANDO.
CLARO, JÓDETE TAMBIÉN.

VIGILA TODO LO QUE QUIERAS.
TENGO ASUNTOS SIN TERMINAR.
MADRE PODRIA TENER MÁS

DEBERÍA SENTIR ALGO, ¿NO?
NO TENGO TIEMPO. HEMSLEY SOLAMENTE FUE EL PRIMERO.
HAY UNA LISTA ENTERA DE COSAS QUE YO NO SÉ.
PERO QUE *ENCONTRARÉ*.


HACE QUINCE AÑOS. EN LAS AFUERAS DE GÓTICA.
ELLOS PAGARÁN.
NO QUIERO VIVIR AQUÍ, VICTOR. ¿POR QUÉ NO PUEDO QUEDARME CONTIGO Y CON MAMÁ?
MAMÁ VA A IR A UN LUGAR DONDE PUEDAN CUIDAR DE ELLA SEGÚN SUS NECESIDADES. Y TÚ...
NO SÉ SI FUE UN ACCIDENTE. Y NO ME IMPORTA. ERES LA RAZÓN POR LA QUE NUESTRO PADRE ESTÁ MUERTO.
ESPERO QUE TE HAGAN SUFRIR. MERECES ESO Y MÁS.
DEBES SER VIOLET PAGE. SOY LA MADRE PATRICK, LA PRIMERA AL MANDO DE LA CASA GATHER.
ESTAMOS TAN AGRADECIDOS DE TENERTE AQUÍ ENTRE NOSOTROS.
AHORA AHORA. NADA DE ESO. NOS PERTENECES AHORA.
¡VICTOR!
Y SIEMPRE VAS A SER TAN ÚTIL CUANDO TERMINEMOS CONTIGO.
AHORA. ES HORA DE EMPEZAR.

SE ESTÁ INTEGRANDO BIEN. NO ESPERARÍA MÁS PROBLEMAS.
... A MENOS QUE TE EXIJAS TANTO DE NUEVO.
DIVERTI-DO.
DEBO DE DECIR, QUE TENER A DOMINIC POR AQUÍ HA SIDO BUENO PARA TU MADRE.
¿ÉL SIGUE AQUÍ?
TÚ LO TRAJISTE.
Y PODRÍAS PENSAR EN QUE SE NOS UNIERA. TIENE EL ENTRENAMIENTO PARA AYUDAR AL CUIDADO DE REBECCA.
QUIZÁ ENTONCES YO PUEDA PARAR DE RECORDARTE QUE SOY *TU* DOCTORA, NO DE ELLA.
DUDO EN METER A ALGUIEN MÁS EN ESTO.
SE VA A PONER PROBLE-MÁTICO.

"QUIZÁ ÉL DEBA SER QUIEN ESCOJA."
¿TE VAS? ¿TAN PRONTO?
SÍ. DE REGRESO A LA REALIDAD. POR AHORA, AL MENOS.
LA DOCTORA VARMA ME DIJO QUE AQUÍ HABRÍA UN TRABAJO PARA MÍ. ME IMAGINO QUE LOS DISFRAZADOS CON GUARDIAS SECRETAS HAN DE PAGAR BIEN, ¿NO?
Y TU HIJA ME SALVÓ LA VIDA.
... ALGO ASÍ.
SIEMPRE HABRÁ UN HONGO AQUÍ PARA TI.
QUÉ AGRADABLE JOVEN. ESPERO VERLO DE NUEVO, ¿TÚ NO?
ÉL SOLAMENTE DEBE DE REGRESAR PARA LA FIESTA.
PODEMOS VER CÓMO TODO SE QUEMA JUNTOS.
Continuará...

ESTOY AQUÍ PARA PRIMERO DARTE UN TOUR DEL *WBMN*. TEMO QUE TENGAS QUE EMPEZAR PREFERIBLEMENTE RÁPIDO DESDE...
... ¿QUE BATMAN LE FALLÓ CUIDANDO A TU JEFE DE SER ASESINADO?
ESTE ES EL CUARTO DE CORREOS, EL SR. TRATNER ESTÁ A CARGO DEL CUARTO. AÚN RECIBIMOS MUCHO CORREO ORDINARIO. EN ESPECIAL POR EL PROGRAMA DE LA NOCHE.
HE ESTADO ESCUCHANDO TU *PODCAST*, SR. EDGARS. NO ESTOY SEGURO SI ESTOY DE ACUERDO CON TU...
ME SORPRENDE QUE SUPIERAS LO QUE ES UN PODCAST, VIEJO.
EL SR. TRATTNER ES UN BUEN SUJETO. QUE REALMENTE NO QUIERE QUE EL CAMINO SE—
DE NUEVO ¿CUÁL ES TU TRABAJO? OH, CIERTO, ESTÁS AQUÍ PARA ASEGURARTE QUE TODOS EN LA CIUDAD ESCUCHEN *MI* VOZ.
¿NECESITO ESCUCHAR LA TUYA?
AQUÍ ESTÁN LOS QUE SE OCUPAN DE LA *MERCADOTECNIA*. ELLOS ESTÁN ALGO EMOCIONADOS POR TU LLEGADA.
SÍ... *SR. EDGARS*... QUERÍAMOS HACER ALGO DIFERENTE QUE EL OBVIO "CORY EN LA HISTORIA".
SÍ... Y NOSOTROS ENTENDEMOS QUE VAS A LA GUERRA CONTRA BATMAN. ¿QUÉ TAL "BUENAS NOCHES, CABALLERO DE LA NOCHE"?
QUIZÁ SI TUVIERA HIJOS... Y NO QUISIERA QUE DESPERTARAN OTRA VEZ.
REGRESAREMOS A LA OFICINA DEL SR. CHECKWIT DESPUÉS DE QUE TERMINEMOS EL RECORRIDO.
BIEN. ÉL ME PROMETIÓ ALGO DE TOMAR Y ESTE RECORRIDO ME ESTÁ DEJANDO *SEDIENTO*.
GOTHAM RADIO
ESCENA TRES: ADICTO-AL-RÉGIMEN
WRITER: JIM KRUEGER
PENCILS: PHIL HESTER
INKS: ANDE PARKS
COLORS: TRISH MULVIHILL
LETTERS: DERON BENNETT
EDITOR: MOLLY MAHAN

AÚN ESTAMOS A TIEMPO PARA EL PROGRAMA DE LA MAÑANA.
ESTE ES CORY EDGARS, NUESTRO NUEVO HUÉSPED EN EL PROGRAMA NOCTURNO.
Y ESTE ES TEDDY FRANKS.
ÉL ES TU INTERNO. EL QUE SE SUPONE QUE TE TRAERÁ CAFÉ.
NO ES MI CULPA QUE TÚ HAGAS UN MEJOR CAFÉ INSTANTÁNEO.
Y ESTO ES TODO POR LA MAÑANA PARA TODOS. RECUERDEN, GÓTICA NO SÓLO ES UN GRAN LUGAR PARA TRABAJAR, ES UN MARAVILLOSOS LUGAR PARA VIVIR.
ESO ES, JANICE. ESO. ES.
CONDARD Y JANICE ACTÚAN COMO SI EL SOL ESTUVIERA AFUERA SIN IMPORTARLES EL CLIMA. EL PROGRAMA DE LA MAÑANA SIGUE AL TUYO.
¿ASÍ QUE LOS VERÉ CADA MAÑANA?
ESTE TRABAJO NO ME ESTÁ PAGANDO LO SUFICIENTE.
Y ESTOS SON LOS ASUNTOS DE NEGOCIOS. LA CONTABILIDAD ESTÁ AQUÍ. ASÍ COMO LO LEGAL.
DEBERÍAS ESTAR SORPRENDIDO DE QUÉ TAN SEGUIDO DEBEMOS LIDIAR CON ALGÚN PROBLEMA LEGAL.
BUENO, NO ESPEREN ESE TIPO DE PROBLEMAS. NO ES COMO SI BATMAN FUERA A DEMANDARME POR LLAMARLO COBARDE, ¿O SÍ?
SUPONGO QUE NO, PERO LA GENTE DE GÓTICA ESTARÍA ALTERADA. DESPUÉS DE TODO, BATMAN HA SALVADO A VARIOS DE ELLOS.
ESTOY CONVENCIDO QUE "SER SALVADO POR BATMAN" OFERTA UN PUESTO DE CELEBRIDAD PARA LAS VÍCTIMAS AUTO-PROCLAMADAS EN TODOS LADOS.
DISPARA UN PAR DE HOYOS EN LA REPUTACIÓN DEL CRUZADO ENMASCARADO, Y LA GENTE DE ESTA CIUDAD SE IRÁ CONTRA ÉL.

ES UNA LINDA VISTA ¿O NO?
ME GUSTARÍA DISFRUTARLA POR MÍ MISMO.
AHORA SÉ UNA NENA Y VE A TRAERME ESA BEBIDA.
LLÉVALO A CABO, DEB. LLÉVALO A CABO.
SÍ, GÓTICA, ESO ES LO QUE VOY A HACER...
VOY A *DISPARARLE* UN PAR DE HOYOS A BATMAN.
CONTINUARÁ...

DC UNIVERSE
REBIRTH

WWW.FACEBOOK.COM/LEGIONDECOMIQUEROS
HTTP://WWW.LEGIONDECOMIQUEROS.COM/